



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS

RAZÓN SOCIAL	ARTIREL S.A.
DIRECCIÓN	H URB. EL PORVENIR (SECTOR SAN CARLOS ALT OE-845 Y MARTIN OCHOA
EXPEDIENTE	87376
RUC	1791413016001
AÑO	2012
FORMULARIO	SC.NIF.87376.2012.1

FECHA DE LA JUNTA QUE APROBÓ LOS ESTADOS FINANCIEROS (DD/MM/AAAA)

01/01/2013

CONCILIACIÓN DEL ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

Cuenta	Código	Inicio del Periodo de Transición				Final del Periodo de Transición			
		SalDOS NEC US\$	AJUSTES POR CONVERSIÓN		SALDOS NIIF EXTRA CONTABLES US\$	SALDOS NEC US\$	AJUSTES POR CONVERSIÓN		SALDOS NIIF EXTRA CONTABLES US\$
			DEBE US\$	HABER US\$			DEBE US\$	HABER US\$	
ACTIVO	1	1.214.514,00			1.214.514,00	1.347.796,00	75.395,00		1.423.191,00
ACTIVO CORRIENTE	101	1.114.625,00			1.114.625,00	1.200.130,00			1.200.130,00
EFFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFFECTIVO	10101	4.453,00			4.453,00	4.044,00			4.044,00
ACTIVOS FINANCIEROS	10102	197.263,00			197.263,00	173.551,00			173.551,00
ACTIVOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIOS EN RESULTADOS	1010201								
ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA	1010202								
ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1010203								
(-) PROVISION POR DETERIORO	1010204								
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES NO RELACIONADOS	1010205	199.773,00			199.773,00	168.987,00			168.987,00
ACTIVIDADES ORDINARIAS QUE GENERAN INTERESES	101020501	199.773,00			199.773,00	168.987,00			168.987,00
ACTIVIDADES ORDINARIAS QUE NO GENERAN INTERESES	101020502								
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES RELACIONADOS	1010206					4.000,00			4.000,00
OTRAS CUENTAS POR COBRAR RELACIONADAS	1010207								
OTRAS CUENTAS POR COBRAR	1010208					3.074,00			3.074,00
(-) PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES Y DETERIORO	1010209	-2.510,00			-2.510,00	-2.510,00			-2.510,00
INVENTARIOS	10103	669.275,00			669.275,00	775.436,00			775.436,00
INVENTARIOS DE MATERIA PRIMA	1010301	441.976,00			441.976,00	514.626,00			514.626,00
INVENTARIOS DE PRODUCTOS EN PROCESO	1010302	12.254,00			12.254,00				
INVENTARIOS DE SUMINISTROS O MATERIALES A SER CONSUMIDOS EN EL PROCESO DE PRODUCCIÓN	1010303	182,00			182,00	41.662,00			41.662,00
INVENTARIOS DE SUMINISTROS O MATERIALES A SER CONSUMIDOS EN LA PRESTACIÓN DE SERVICIO	1010304								
INVENTARIOS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y MERCADERIA EN ALMACÉN - PRODUCIDO POR LA COMPAÑÍA	1010305	203.914,00			203.914,00	212.571,00			212.571,00
INVENTARIOS DE PRODUCTOS TERMINADOS Y MERCADERIA EN ALMACÉN - COMPRADO DE TERCEROS	1010306	10.949,00			10.949,00	6.577,00			6.577,00
MERCADERÍAS EN TRÁNSITO	1010307								
OBRAS EN CONSTRUCCION	1010308								
OBRAS TERMINADAS	1010309								
MATERIALES O BIENES PARA LA CONSTRUCCIÓN	1010310								
INVENTARIOS REPUESTOS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	1010311								
OTROS INVENTARIOS	1010312								
(-) PROVISIÓN POR VALOR NETO DE REALIZACIÓN Y OTRAS PÉRDIDAS EN EL INVENTARIO	1010313								
SERVICIOS Y OTROS PAGOS ANTICIPADOS	10104	14.046,00			14.046,00	6.977,00			6.977,00
SEGUROS PAGADOS POR ANTICIPADO	1010401	3.623,00			3.623,00	4.114,00			4.114,00
ARRIENDOS PAGADOS POR ANTICIPADO	1010402								
ANTICIPOS A PROVEEDORES	1010403	10.160,00			10.160,00	2.580,00			2.580,00
OTROS ANTICIPOS ENTREGADOS	1010404	263,00			263,00	283,00			283,00
ACTIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES	10105	229.423,00			229.423,00	237.151,00			237.151,00
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR DE LA EMPRESA (IVA)	1010501	217.192,00			217.192,00	225.365,00			225.365,00
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR DE LA EMPRESA (I. R.)	1010502	1.170,00			1.170,00	2.050,00			2.050,00
ANTICIPO DE IMPUESTO A LA RENTA	1010503	11.061,00			11.061,00	9.736,00			9.736,00
ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA Y OPERACIONES DISCONTINUADAS	10106								

CONSTRUCCIONES EN PROCESO (NIC 11 Y SECC.23 PYMES)	10107								
OTROS ACTIVOS CORRIENTES	10108	165,00			165,00	2.971,00			2.971,00
ACTIVO NO CORRIENTE	102	99.889,00			99.889,00	147.666,00	75.395,00		223.061,00
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	10201	99.889,00			99.889,00	147.666,00	75.395,00		223.061,00
TERRENOS	1020101	200,00			200,00	34.087,00	75.395,00		109.482,00
EDIFICIOS	1020102	70.054,00			70.054,00	70.054,00			70.054,00
CONSTRUCCIONES EN CURSO	1020103								
INSTALACIONES	1020104	12.889,00			12.889,00	22.001,00			22.001,00
MUEBLES Y ENSERES	1020105	2.788,00			2.788,00	2.788,00			2.788,00
MAQUINARIA Y EQUIPO	1020106	148.596,00			148.596,00	148.596,00			148.596,00
NAVES, AERONAVES, BARCAZAS Y SIMILARES	1020107								
EQUIPO DE COMPUTACIÓN	1020108	4.897,00			4.897,00	5.091,00			5.091,00
VEHÍCULOS, EQUIPOS DE TRANSPORTE Y EQUIPO CAMINERO MÓVIL	1020109	17.040,00			17.040,00	39.675,00			39.675,00
OTROS PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020110								
REPUESTOS Y HERRAMIENTAS	1020111								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020112	-156.575,00			-156.575,00	-174.626,00			-174.626,00
(-) DETERIORO ACUMULADO DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	1020113								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	1020114								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011401								
(-) AMORTIZACIÓN ACUMULADA DE ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011402								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	102011403								
PROPIEDADES DE INVERSIÓN	10202								
TERRENOS	1020201								
EDIFICIOS	1020202								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA DE PROPIEDADES DE INVERSIÓN	1020203								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE PROPIEDADES DE INVERSIÓN	1020204								
ACTIVOS BIOLÓGICOS	10203								
ANIMALES VIVOS EN CRECIMIENTO	1020301								
ANIMALES VIVOS EN PRODUCCIÓN	1020302								
PLANTAS EN CRECIMIENTO	1020303								
PLANTAS EN PRODUCCIÓN	1020304								
(-) DEPRECIACIÓN ACUMULADA DE ACTIVOS BIOLÓGICOS	1020305								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVOS BIOLÓGICOS	1020306								
ACTIVO INTANGIBLE	10204								
PLUSVALÍAS	1020401								
MARCAS, PATENTES, DERECHOS DE LLAVE, CUOTAS PATRIMONIALES Y OTROS SIMILARES	1020402								
ACTIVOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN	1020403								
(-) AMORTIZACIÓN ACUMULADA DE ACTIVO INTANGIBLE	1020404								
(-) DETERIORO ACUMULADO DE ACTIVO INTANGIBLE	1020405								
OTROS INTANGIBLES	1020406								
ACTIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS	10205								
ACTIVOS FINANCIEROS NO CORRIENTES	10206								
ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1020601								
(-) PROVISIÓN POR DETERIORO DE ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA EL VENCIMIENTO	1020602								
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR	1020603								
(-) PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES DE ACTIVOS FINANCIEROS NO CORRIENTES	1020604								
OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES	10207								
INVERSIONES SUBSIDIARIAS	1020701								
INVERSIONES ASOCIADAS	1020702								
INVERSIONES NEGOCIOS CONJUNTOS	1020703								
OTRAS INVERSIONES	1020704								
(-) PROVISIÓN VALUACIÓN DE INVERSIONES	1020705								
OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES	1020706								
PASIVO	2	1.088.488,00			1.088.488,00	1.147.066,00			1.147.066,00

PASIVO CORRIENTE	201	578.149,00			578.149,00	437.230,00		437.230,00
PASIVOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIOS EN RESULTADO	20101							
PASIVOS POR CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO FINANCIEROS	20102							
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR	20103	64.315,00			64.315,00	111.674,00		111.674,00
LOCALES	2010301	39.718,00			39.718,00	29.591,00		29.591,00
DEL EXTERIOR	2010302	24.597,00			24.597,00	82.083,00		82.083,00
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS	20104	140.822,00			140.822,00	68.760,00		68.760,00
LOCALES	2010401	140.822,00			140.822,00	68.760,00		68.760,00
DEL EXTERIOR	2010402							
PROVISIONES	20105							
LOCALES	2010501							
DEL EXTERIOR	2010502							
PORCIÓN CORRIENTE DE OBLIGACIONES EMITIDAS	20106							
OTRAS OBLIGACIONES CORRIENTES	20107	46.582,00			46.582,00	30.843,00		30.843,00
CON LA ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA	2010701	4.773,00			4.773,00	1.911,00		1.911,00
IMPUESTO A LA RENTA POR PAGAR DEL EJERCICIO	2010702	9.089,00			9.089,00	8.170,00		8.170,00
CON EL IESS	2010703	22.088,00			22.088,00	3.967,00		3.967,00
POR BENEFICIOS DE LEY A EMPLEADOS	2010704	7.324,00			7.324,00	10.448,00		10.448,00
PARTICIPACIÓN TRABAJADORES POR PAGAR DEL EJERCICIO	2010705	3.308,00			3.308,00	6.347,00		6.347,00
DIVIDENDOS POR PAGAR	2010706							
CUENTAS POR PAGAR DIVERSAS - RELACIONADAS	20108	321.403,00			321.403,00	4.795,00		4.795,00
OTROS PASIVOS FINANCIEROS	20109							
ANTICIPOS DE CLIENTES	20110	3.290,00			3.290,00	218.416,00		218.416,00
PASIVOS DIRECTAMENTE ASOCIADOS CON LOS ACTIVOS NO CORRIENTES Y OPERACIONES DISCONTINUADAS	20111							
PORCIÓN CORRIENTE DE PROVISIONES POR BENEFICIOS A EMPLEADOS	20112							
JUBILACIÓN PATRONAL	2011201							
OTROS BENEFICIOS A LARGO PLAZO PARA LOS EMPLEADOS	2011202							
OTROS PASIVOS CORRIENTES	20113	1.737,00			1.737,00	2.742,00		2.742,00
PASIVO NO CORRIENTE	202	510.339,00			510.339,00	709.836,00		709.836,00
PASIVOS POR CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO FINANCIERO	20201							
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR	20202							
LOCALES	2020201							
DEL EXTERIOR	2020202							
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS	20203	80.244,00			80.244,00			
LOCALES	2020301	80.244,00			80.244,00			
DEL EXTERIOR	2020302							
CUENTAS POR PAGAR DIVERSAS / RELACIONADAS	20204	430.095,00			430.095,00	666.439,00		666.439,00
LOCALES	2020401	430.095,00			430.095,00	666.439,00		666.439,00
DEL EXTERIOR	2020402							
OBLIGACIONES EMITIDAS	20205							
ANTICIPOS DE CLIENTES	20206							
PROVISIONES POR BENEFICIOS A EMPLEADOS	20207					43.397,00		43.397,00
JUBILACIÓN PATRONAL	2020701					33.086,00		33.086,00
OTROS BENEFICIOS NO CORRIENTES PARA LOS EMPLEADOS	2020702					10.311,00		10.311,00
OTRAS PROVISIONES	20208							
PASIVO DIFERIDO	20209							
INGRESOS DIFERIDOS	2020901							
PASIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS	2020902							
OTROS PASIVOS NO CORRIENTES	20210							
PATRIMONIO NETO	3	126.026,00			126.026,00	200.730,00	75.395,00	276.125,00
CAPITAL	301	1.200,00			1.200,00	1.200,00		1.200,00
CAPITAL SUSCRITO O ASIGNADO	30101	1.200,00			1.200,00	1.200,00		1.200,00
(-) CAPITAL SUSCRITO NO PAGADO, ACCIONES EN TESORERÍA	30102							
APORTES DE SOCIOS O ACCIONISTAS PARA FUTURA CAPITALIZACIÓN	302	37.143,00			37.143,00	187.143,00		187.143,00

PRIMA POR EMISION PRIMARIA DE ACCIONES	303								
RESERVAS	304	1.096,00			1.096,00	1.096,00			1.096,00
RESERVA LEGAL	30401	1.096,00			1.096,00	1.096,00			1.096,00
RESERVAS FACULTATIVA Y ESTATUTARIA	30402								
OTROS RESULTADOS INTEGRALES	305								
SUPERAVIT DE ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA	30501								
SUPERAVIT POR REVALUACIÓN DE PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO	30502								
SUPERAVIT POR REVALUACION DE ACTIVOS INTANGIBLES	30503								
OTROS SUPERAVIT POR REVALUACION	30504								
RESULTADOS ACUMULADOS	306	93.554,00			93.554,00	103.212,00		75.395,00	178.607,00
GANACIAS ACUMULADAS	30601	93.554,00			93.554,00	103.212,00			103.212,00
(-) PÉRDIDAS ACUMULADAS	30602								
RESULTADOS ACUMULADOS PROVENIENTES DE LA ADOPCIÓN POR PRIMERA VEZ DE LAS NIIF	30603							75.395,00	75.395,00
RESERVA DE CAPITAL	30604								
RESERVA POR DONACIONES	30605								
RESERVA POR VALUACIÓN	30606								
SUPERÁVIT POR REVALUACIÓN DE INVERSIONES	30607								
RESULTADOS DEL EJERCICIO	307	-6.967,00			-6.967,00	-91.921,00			-91.921,00
GANANCIA NETA DEL PERIODO	30701								
(-) PÉRDIDA NETA DEL PERIODO	30702	-6.967,00			-6.967,00	-91.921,00			-91.921,00

ESPINOZA VELASQUEZ LUIS OSWALDO
1302501760

ROJAS RODRIGUEZ VERONICA ALEXANDRA
1718172420001
17-5472

REPRESENTANTE LEGAL

CONTADOR

EL REPRESENTANTE LEGAL DECLARA QUE LOS DATOS QUE CONSTAN EN ESTE ESTADO FINANCIERO SON EXACTOS Y VERDADEROS.
LOS ESTADOS FINANCIEROS ESTÁN ELABORADOS BAJO LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

El presente estado financiero ha sido enviado electrónicamente por el Representante Legal en virtud de una Declaración de Responsabilidad firmada por éste que obvia las firmas autógrafas. Este documento es fiel reproducción del documento digital que consta en nuestros archivos. La veracidad del mismo es completa responsabilidad del Representante Legal.